

Psa

Chapter 67

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

יְהַיֵּנוּ לְמַנְצֵחַ 1
tenha-misericórdia-de-nós Deus cântico salmo com-instrumentos-de-cordas Ao-regente
H0430 H4210 H5058 H5329

וַיְבָרֶכְנוּ יְיָ אֱתָנוּ פָּנָיו יֵאָרֶךְ סֵלָה:
Selá conosco seu-rosto faça-resplandecer e-nos-abençoe
H5542 H0854 H6440 H0215 H1288

Deus tenha misericórdia de nós e nos abençoe; e faça resplandecer o seu rosto sobre nós (Selah).

לְדַעַת בְּאֶרֶץ נַדְרָכָךָ בְּכֹל-גּוֹיִם יְשׁוּעָתֶךָ:
tua-salvação nações em-todas-as teu-caminho na-terra Para-conhecer
H3444 H3605 H1870 H0776 H3045

Para que se conheça na terra o teu caminho, e entre todas as nações a tua salvação.

יִוְדְּוּ וְעַמִּים אֱלֹהִים יִוְדְּוּ כָּל־עַמִּים יוֹדוּךָ:
todos os-povos louvem-te Deus os-povos Louvem-te
H3605 H3034 H0430 H3034

Louvem-te a ti, ó Deus, os povos; louvem-te os povos todos.

וַיִּשְׂמְחוּ וַיִּרְנְנוּ לְאֻמִּים כִּי-תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיִּשׁוֹר
com-equidade os-povos julgarás porque as-nações e-cantem-de-júbilo Alegrem-se
H4334 H8199 H3816 H8055

וּלְאֻמִּים וַיְבָרֶכְנוּ תִנְתָּם בְּאֶרֶץ סֵלָה:
Selá guiarás na-terra e-as-nações
H5542 H5148 H0776 H3816

Alegrem-se e regozijem-se as nações, pois julgarás os povos com equidade, e governarás as nações sobre a terra (Selah).

יִוְדְּוּ וְעַמִּים אֱלֹהִים יִוְדְּוּ כָּל־עַמִּים יוֹדוּךָ:
todos os-povos louvem-te Deus os-povos Louvem-te
H3605 H3034 H0430 H3034

Louvem-te a ti, ó Deus, os povos; louvem-te os povos todos.

אֶרֶץ נְתַנָּה יְבֹלְגָה יְבָרֶכְנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ:
nosso-Deus Deus nos-abençoará seu-fruto deu A-terra
H0430 H0430 H1288 H2981 H5414 H0776

Então a terra dará o seu fructo; e Deus, o nosso Deus, nos abençoará.

וַיְבָרֶכְנוּ אֱלֹהִים וַיִּירָאוּ אֵתוֹ כָּל-אַפְסֵי-אֶרֶץ
terra confins-de todos-os a-ele e-temerão Deus Abençoar-nos-á
H0776 H3605 H0853 H3372 H0430 H1288

Deus nos abençoará, e todas as extremidades da terra o temerão.